

聯合主日崇拜

COMBINED SUNDAY WORSHIP

聚集敬拜

GATHER TO WORSHIP

序樂

Prelude

宣召

Call to Worship

敬拜讚美

Praise & Worship

謙卑在主前

HUMBLE BEFORE THE LORD

慚悔禱告、主禱文

Confession & The Lord's Prayer

領受上帝的啟示

RECEIVE GOD'S WORDS

兒童信息

Children's Message

讀經：腓立比書 1:3-11

Scripture: Philippians 1:3-11

講道：感謝及禱告

Sermon: Thanksgiving and Prayer

回應上帝的話

RESPONSE TO THE WORD OF GOD

聖詩* #315

Hymn* #315

奉獻

Offering

溝通與委身

COMMUNICATE AND COMMIT

肢體交通

Fellowship

頌榮* #394

Doxology* #394

祝福差遣

LIVE UP TO OUR FAITH IN THE WORLD

祝禱*

Benediction*

三疊阿門* #642

Three-fold Amen* #642

殿樂

Postlude

*記號表示能站立的人起立致敬

*Congregation, if able, rises to pay homage

關懷與代禱

1. 在7/14的主日，秀安長老將帶領華語聯合主日學「探索啟示錄之旅六：啟示錄1:1-8」。
2. 今天下午1:30將在教會舉行小會，請所有小會員參加，請兄姐為會議禱告。
3. 今天晚上七點將舉行線上提名委員會會議，請所有委員參加，請兄姐為會議代禱。
4. 靈命塑造第六堂將於星期三(7/17)早上10am 在教會，星期四(7/18)晚上8pm 線上舉行。歡迎大家參加。
5. 兄姐如有需中英對照翻譯的講道稿，請在此下載
<http://sermon.stltpc.org/20240714.pdf>

Announcements and Prayer Requests

1. Elder Shawn will lead "The Journey of Exploring Revelation 6: Revelation 1:1-8" on Mandarin Joint Sunday School on Sunday, July 14th.
2. There will be a Session meeting at 1:30pm today. All Session members please attend; all brothers and sisters please pray for the meeting.
3. There will be an online nomination committee meeting tonight at 7 PM. All committee members please attend, all sisters please pray for the meeting.
4. Spiritual Formation 6 In person session will be Wednesday (7/17) 10am at church, online session on Thursday (7/18) 8pm. All are welcome to join.
5. To download English and Chinese translations of the sermon, please visit the webpage: <http://sermon.stltpc.org/20240714.pdf>

講道Sermon	吳炳賢 Rev. Peter Wu	吳炳賢 Rev. Peter Wu
輪值長執 Duty Officer	董宜坤 Kathryn Tung	陳澤華 TZ Chen
禱告會 Prayer Meeting	會眾 Congregation Welcomed	會眾 Congregation Welcomed
司會Liturgist	董宜坤 Kathryn Tung	陳澤華 TZ Chen
司琴Pianist	Alvin Lan	青少年有志 Youth Group
敬拜讚美 Praise & Worship	紀駿傑 Jay Chi	陳姿予 Donna Chen
翻譯Interpreter	陳之翰 Chih-Han Chen	吳岳松 Jonathan Wu
投影片Slides	彭義傑 EJ Perng	彭義傑 EJ Perng
招待/歡迎 Greeters/ Welcome	陳姿予 Donna Chen	鄭雪珠 Shelly Cheng
取餐 Lunch Pick-Up	陳俊安	王宇清 Wallace Wang
愛餐 Lunch Preparation	洪毓鴻 Yu-Hung Hung	青少年有志 Youth Group
廚房服務 Kitchen Services	曹甯 Ning Tsao	青少年有志 Youth Group
清潔 Cleanup	<u>廁所Restrooms:</u> <u>Lady's</u> Anita Lin	<u>廁所Restrooms:</u> <u>Lady's</u> 鄭雪珠 Shelly Cheng
	<u>Men & Office</u> 吳岳松 Jonathan Wu	<u>Men & Office</u> 王宇清 Wallace Wang
	<u>倒垃圾Remove Trash</u> 曹甯 Ning Tsao	<u>倒垃圾Remove Trash</u> 彭義傑 EJ Perng
	<u>吸地板Floor Vacuum</u> 林秀安 Shawn Lin	<u>吸地板Floor Vacuum</u>

2024/07/14 經常奉獻General Offering: \$4,470

愛餐奉獻Agape Meal \$71

如果您想要奉獻, 請將支票寄至 Please make check payable to **TPC-STL** and mail your check to **542 Ries Rd, Ballwin, MO 63021**



542 Ries Rd, Ballwin, MO 63021 | (314)384-8745 | stltpc.org | info@stltpc.org

Mission Statement

The Taiwanese Presbyterian Church of Greater St. Louis is a community committed to follow our Lord's commandments and The Great Commission, to teach and share God's Word, and to provide a caring, loving, and Christ-centered fellowship for Taiwanese immigrants, Asian-Americans, and others, in order to transform lives and build up the Body of Christ.

使命宣言

為遵循主的大誠命與大使命, 聖路易台灣基督長老教會致力於宣揚與教導神的話語, 關懷及提供台灣移民、亞裔美人、及其他人士, 以基督為中心之愛的團契, 來改變個人的生命, 建立基督的身體。

本週經句: 腓立比書 1:6

我深信那在你們心裡動了善工的, 必成全這工, 直到耶穌基督的日子

Weekly Golden Verse: Philippians 1:6

"Being confident of this, that he who began a good work in you will carry it on to completion until the day of Christ Jesus."

本週具體的操練行動:

每天用腓立比書一章9-11節為五位教會的弟兄姊妹提名禱告(不可重覆, 若需名單可找牧師)。

Weekly Practical Action:

use Philippians 1:9-11 to pray for five brothers and sisters in the church every day (do not repeat, if you need a list of names, please contact pastor Wu)

2024年度教會主題: 跟從主的呼召
Follow the Lord's Calling